



Ref.

C.L.13.1994

Женева, 1 июля 1994 г.

Премия Фонда Леона Бернара

Господин Министр,

Имею честь предложить национальным органам здравоохранения Вашего правительства сообщить фамилию лица, чью кандидатуру они считают достойной для рассмотрения на предмет присуждения очередной Премии Фонда Леона Бернара. В качестве вспомогательного материала направляю Вам экземпляр Устава Фонда с поправками, внесенными в мае 1979 г.

Следует отметить, что Премия, состоящая из бронзовой медали и суммы в одну тысячу швейцарских франков, вручается "лицу, имеющему выдающиеся заслуги в области общественной медицины" (статья 2), что "выдвижение кандидата должно сопровождаться письменным изложением мотивов, на которых оно основано", и что "не ставится никаких условий в отношении возраста, пола, профессии или гражданства предложенного кандидата" (статья 5). Вручение Премии обычно производится в ходе сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения самому лауреату или лицу, его представляющему.

Важно, чтобы органы здравоохранения каждой страны ограничивались выдвижением одной кандидатуры и представили документы, обосновывающие их предложение. Отсутствие соответствующей информации может в значительной степени затруднить оценку кандидатур Комитетом Фонда Леона Бернара. В связи с этим Ваше внимание обращается на важность предоставления точной информации по прилагаемой форме.

ПРИЛОЖЕНИЯ: (2) по тексту

Выдвигавшиеся в прошлые годы кандидаты, которым Премия присуждена не была, могут быть вновь представлены для присуждения Премии в 1995 г. Однако из рассмотрения исключаются кандидатуры сотрудников Секретариата ВОЗ, работающих в настоящее время или работавших там ранее. Комитету Фонда не представляются также предложения в отношении присуждения премии умершему лицу, за исключением тех случаев, когда смерть наступила после представления кандидатуры.

Если Вы пожелаете выдвинуть кандидатуру, я буду признателен Вам за своевременное направления Вашего предложения вместе с заполненной формой, подписанной компетентным органом, в адрес штаб-квартиры ВОЗ в Женеве не позднее 29 октября 1994 г. с тем, чтобы Комитет Фонда Леона Бернара получил хорошо подготовленную документацию. Кандидатуры, предложения о которых поступят после этого срока, не будут представлены на рассмотрение Комитета Фонда во время его заседания в январе 1995 г.

Примите, господин Министр, уверения в моем высоком к Вам уважении.

Хироси Накадзима,
д-р медицины, д-р философии,
Генеральный директор